

RAIDER PRO



BG

Информация за акумулаторната батерия и зарядното устройство

Акумулаторната машина се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System.

EN

Battery and charger information

The cordless machine is delivered without battery and charger. Use only the battery and charger of the R20 System series.

- поялник за полипропилен 3 глави
- pipe welding set 3 socket
- dispozitiv ptr. lipit tevi set

RDP-BPW20 solo

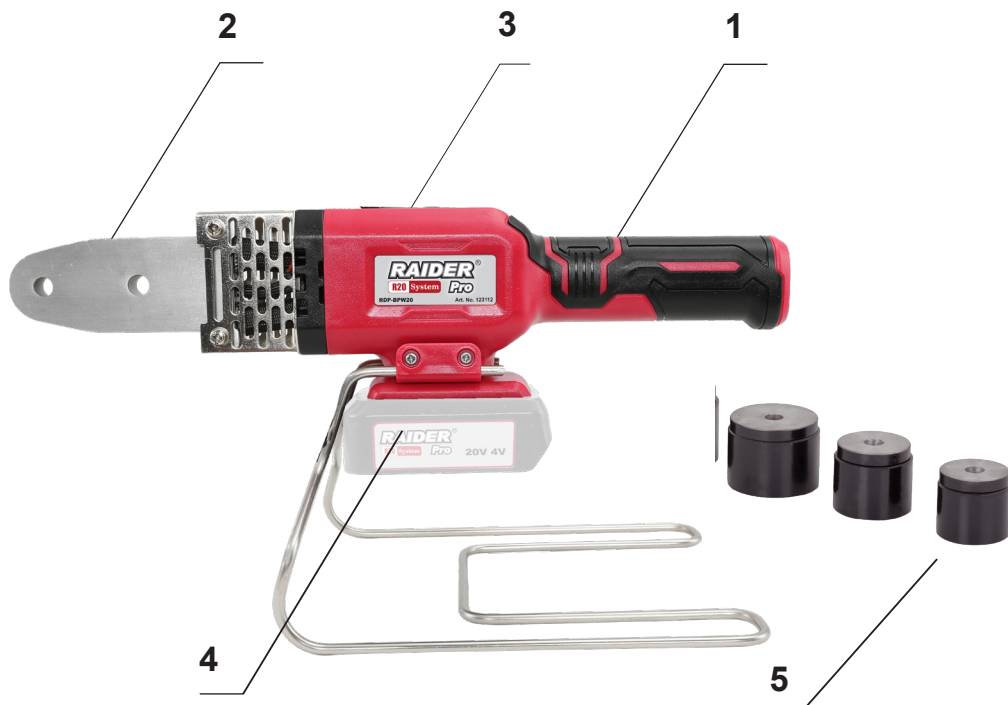
USER'S MANUAL

Contents		
2	BG	схема
4	BG	инструкция за употреба
10	EN	instructions' manual
16	RO	instructiuni originale



BG/ НЕ СЪДЪРЖА БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНО!

EN/ BATTERY AND CHARGER NOT INCLUDED!



Изобразени елементи.

1. Дръжка.
2. Нагревателен елемент.
3. Дисплей с регулиране на температурата
4. Батерия -не е включена в окомплектовката
5. Глави с тефлоново покритие: Ø20mm, Ø25mm, Ø32mm

Depicet element

1. Handle.
2. Heating element.
3. Display with temperature adjustment
4. Battery - not included
5. Teflon coated heads: Ø20mm, Ø25mm, Ø32mm

BG Снимките са с илюстративна цел. Изобразеният модел може да не е напълно идентичен със закупената от вас машина.

EN The pictures are for illustration purpose. The pattern shown may not be exactly the same as the machine you purchased.



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!

примерна таблица / example table

Таблица 1 / Table 1 Температура на отоплителните елементи ~ 300°C/ Temperature of the heating elements ~ 300 °C

Външен диаметър на тръбата / outer pipe diameter /	Време за нагряване в поялника. / Heating time /	Време за присъединяване, корекция и нагласяне (максимално време) / Time for Pressing, correcting and adjusting (maximum time)	Време за фиксиране на съединението / Fixing cooling time /	Общо време за охлаждане, след което може да се ползва съединението / Total time for Cooling /
mm	s	s	s	min
16	5	4	6	2
20	5	4	6	2
25	7	4	10	2
32	8	6	10	4
40	12	6	20	4
50	12	6	20	4
63	24	8	30	6
75	30	8	30	6
90	40	8	40	6
110	50	10	50	8
125	60	10	60	8

- 1) Тъй като дебелината на стената е твърде малка, процесът на заваряване не се препоръчва.
1) As the pipe thickness is too small, the welding process is not recommended.

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 32 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща желязария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-BPW20
напрежение	VDC	20
Информация за шум	dB(A)	(по-малко от) 70
Ниво на вибрации	m/s ²	(по-малко от) 2.5
Максимална температура	°C	340
За тръби с диаметър	mm	20 - 32
Брой накрайници/глави	pieces	3

Общи указания за безопасност**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Трябва да се прочетат всички указания. Неспазването на посочените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или да предизвика тежки наранявания. Използването в текста понятие „електрически уред“, се отнася до захранвани от мрежата електрически инструменти (с кабел), електрически инструменти с батерии (без кабел), машини и електрически уреди. Използвайте електрическия уред само по предназначение и следвайте общите указания за безопасност и предотвратяване на злополуки.

**ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ.****A) Работно място**

a) Поддържайте работното си място чисто и подредено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление на работното място могат да доведат до злополуки.

b) Не работете с електрическия уред във взривоопасна среда, т.е. в близост до леснозапалими течности, газове или прахове. Електрическите уреди произвеждат искри, които могат да запалят праха или изпаренията.

c) По време на работа с електрическия уред дръжте децата и други лица на безопасно разстояние. При разсейване можете да загубите контрол върху уреда.

B) Електрическа безопасност

a) Щепселът на електрическия уред трябва да пасва добре на контакта. Щепселът не трябва да се изменя по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със занулените електрически уреди. Непроменените щепсели и подходящите контакти ограничават риска от токов удар. Ако електрическият уред е снабден със защитен проводник, той може да се включва само в контакти със заземяваща контактна система (шуко). На строителната площадка, във влажна среда, на открито или при подобни обстоятелства, включвайте електрическия уред към мрежата само чрез предпазен прекъсвач с утечен ток 30 mA (FI-прекъсвач).

b) Избягвайте телесния контакт със заземените повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, когато тялото Ви е заземено.

c) Предпазвайте уреда от дъжд и влага. Проникването на вода в електрическия уред увеличава риска от токов удар.

d) Не използвайте кабела за други цели, напр. да пренасяте уреда, да го окачвате, да издърпвате щепсела от контакта. Дръжте кабела далеч от топлина, масла, остри ръбове или подвижните детайли на уреда. Наранените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.

e) Когато работите с електрически уред на открито, използвайте само удължаващи кабели, които също са одобрени за работа на открито.

Използването на одобрен за употреба на открито удължаващ кабел, ограничава риска от токов удар.

C) Безопасност на лицата

Тези уреди не са предназначени за използване от лица (включително и деца) с физически, органолептични или духовни свойства или недостатъчен опит и знания, освен ако те не са инструктирани относно използването на уреда или се контролират от лице, което е отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се намират под контрол, за да се гарантира, че те не играят с уреда.

a) Бъдете внимателни, следете това, което правите, и подхождайте разумно към работата с електрически уреди. Не използвайте електрическия уред, ако сте уморени или се намирате под влияние на наркотици, алкохол или медикаменти. Един момент на невнимание по време на експлоатация на електрическия уред може да доведе до сериозни наранявания.

b) Носете защитно облекло и винаги предпазни очила. Носенето на защитно облекло, като маска за прах, обувки, които не се хлъзгат, каска или слушалки, според вида и приложението на електрическия уред, ограничава риска от токов удар.

c) Избягвайте неволното пускане в експлоатация на уреда. Преди да поставите щепсела в контакта, се уверете, че прекъсвачът е в позиция „изключен“. Когато при пренасяне на уреда, пръстът

Ви е на прекъсвача или свързвате включения уред към мрежата, това може да доведе до злополуки. Никога не шунтирайте импулсия прекъсвач.

d) Преди да включите електрическия уред, отстранете всички инструменти за настройка или гаечни ключове. Един инструмент или ключ, който се намира във въртящ се детайл на уреда, може да доведе до наранявания.

Никога не поставяйте пръстите си във въртящи се (циркулиращи) детайли на уреда.

e) Не надценявайте възможностите си. Погрижете се да заемете стабилно положение и да запазите равновесие през цялото време. По този начин ще можете да контролирате уреда по-добре в неочаквани ситуации.

f) Носете подходящо за целта облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, облеклото и ръкавиците си далече от подвижните детайли. Хлабавите дрехи, бижутата или дългите коси могат да се захванат от подвижните детайли.

g) Когато на уреда могат да се монтират прахосмукачка или улавящо устройство, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Употребата на тези съоръжения ограничава риска, породен от праха.

h) Предоставяйте електрическия уред само на обучени за целта лица. Младешите могат да работят с електрическия уред, само ако са на възраст над 16 години, което е необходимо за завършване на образованието им, и само под контрола на специалист.

D) Старателно боравене с електрическия уред

a) Не претоварвайте уреда. Използвайте уред, съответстващ на работата Ви. С подходящия електрически уред ще работите по-добре и по-безопасно при посочената мощност.

b) Не използвайте електрически уред, чийто прекъсвач е повреден. Един електрически уред, който вече не може да се включи или изключи, е опасен и трябва да се ремонтира.

c) Преди да предприемете настройки по уреда, да сменяте принадлежностите или да оставите уреда настрана, извадете щепсела от контакта.

Тази предохранителна мярка

предотвратява неволното стартиране на уреда.

d) Съхранявайте електрическите уреди, които не използвате, извън обсега на деца. Не позволявайте уреда да се използва от лица, които не са запознати с него или не са прочели настоящите указания. Електрическите уреди са опасни, когато се използват от необучени лица.

e) Грижете се добре за електрическия уред. Контролирайте дали подвижните детайли на уреда функционират безупречно и не заяждат, дали детайлите са счупени или повредени така, че да затрудняват функционирането на електрическия уред. Преди да използвате уреда, оставете

повредените детайли да бъдат ремонтирани от квалифициран персонал или от оторизиран сервиз на RAIDER. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.

f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Грижливо поддържаните режещи инструменти с наточени остриета заяждат по-рядко и се управляват лесно.

g) Обезопасете обработваемия детайл. Използвайте затегателни устройства или менгеме, за да закрепите детайла. Този начин е по-безопасен, отколкото да го държите с ръка, а освен това имате на разположение и двете си ръце за работа с уреда.

h) Използвайте електрическите уреди, принадлежности, уреди за вграждане и т.н. съгласно настоящите указания и както е посочено в инструкциите на съответните уреди. Освен това вземете под внимание също условията на работа и дейността, която трябва да се извърши. Използването на електрически уреди не по предназначение може да доведе до опасни ситуации. Всяко собственооръчно изменение на електрическите уреди е забранено от съображения за сигурност.

E) Сервиз

a) Оставете Вашия уред за ремонт само при квалифициран персонал и при използване на оригинални резервни части. По този начин се гарантира, че безопасността на уреда ще се запази.

b) Следвайте указанията за поддръжка и подмяна на уредите.

c) Контролирайте редовно проводниците на електрическия уред и при

повреда ги оставете за подмяна от квалифициран персонал или оторизиран сервиз на RAIDER. Контролирайте редовно удължаващите кабели и ги подменяйте, ако са наранени. Специални указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Нагревателния елемент достига работна температура до 300°C. Ето защо да не се докосват нито нагревателните елементи, нито стоманените части между нагревателния елемент и пластмасовата дръжка докато уреда е запазен. Да не се докосват също така и завареното съединение и около него по време и след заваряването. След изключване на уреда минава известно време докато той се охлади. Да не се ускорява процеса на изтичане посредством потапяне в течност. Така уреда ще се повреди.
- При поставяна на горещия уред да се внимава нагревателния елемент да не влиза в контакт с горивни материали.
- Уреда да се поставя само върху предназначенията за това (Поставка, Държач за работна маса) или върху огнеупорна основа.
- Нагревателните щутцери и букси да се подменят само в студено състояние. Употреба по предназначение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте нагревателния елемент на заваръчния апарат за муфи за заваряване на пластмасови тръби и фитинги от ПБ, ПЕ, ПП и ПВДФ. Всяка останала употреба не отговаря на предназначението и не е разрешена. Обяснение на символите Прочетете ръководството за експлоатация преди да използвате Електрическият инструмент отговаря на клас на защита I Екологично рециклирано Декларация за съответствие CE Указаната стойност на вибрациите е измерена посредством метод според нормите и може да се използва за сравнение с друг инструмент. Зададената стойност на вибрациите може да се използва за основна оценка на неравномерността.



ВНИМАНИЕ

Стойностите на вибрации на уреда могат да се различават при фактическото използване на уреда от зададените, в зависимост от начина по който се използва уреда: В зависимост от действителните условия на използване (прекъснат режим) може да се изискват средства за защита на работещите.



ВНИМАНИЕ

- 1.1. В горещо състояние уреда да се хваща само за дръжката (1)! Никога не докосвайте нагревателния елемент (2), нагревателните инструменти или ламаринените части между дръжката (1) и нагревателния елемент (2)! Опасност от изгаряне!
- 1.2. Избор на нагревателни инструменти Нагревателните елементи, нагревателни щутцери и муфи се избират според големината на тръбите. Те се монтира, ка нагревателния елемент Според необходимостта върху нагревателния елемент могат да се монтира едновременно повече нагревателни инструменти.

Да се внимава за информацията на търговеца на тръби и елементи! Преди започване на заваръчните дейности да се провери температурата на повърхността на заваръчните елементи.

1.3. Загриване на нагревателния елемент на уреда за заваряване на муфи. Уреда започва да загрева щом бъде включен.

1.4. Избор на температурата на заваряване Температурата на нагревателния елемент на уреда се настройва от дисплея.- Според материала на тръбата може да е необходима корекция на температурата на заваряване. Ето защо трябва да се има в предвид информацията от производителя на тръби и фитинги. Затова трябва и температурата на нагревателните инструменти (щутцери и муфи) да се контролира например с електрически уред за измерване на повърхностна температура. Когато температурата се промени, трябва

2. Начин не работа

2.1. Описание на метода

При заваряване с уреда за заваряване на муфи, тръбата и фитинга се заваряват навлизайки едно в друго. Края на тръбата и муфата на фитинга се загряват до температура на заваряване посредством подобни на букси и щутцери нагревателни инструменти и накрая се свързват. Края на тръбата и нагревателната букса съответно фитинга и нагревателния щутцер са така разчетени, че при присъединяването им се създава налягане :

Предписанието предвижда 2 метода за заваряване, при които нагревателните щутцери и букси се различават по размерите. При метод А не се предвижда механична обработка на тръбата, при метод В и необходима такава (остъргване). Щутцерите и буксите на RAIDERса изработени според метод А, тоест не е необходима механична обработка на тръбата.

Заварките с уреда за заваряване на муфи могат да стават до Ø 50 мм. на ръка. При по-големи диаметри на тръбите поради нарастващите усилия на присъединяване трябва да се използва подходящо устройство за заваряване.

2.2. Подготовка за заваряване

Да се спазва информацията на производителя на тръби и фитинги! Края на тръбата трябва да бъде перпендикулярно и глатко отрязана. Това става с тръбореза или с ножицата за тръби. Освен това трябва да се вземе фаска в края на тръбата, за да може по-лесно да се присъединява към муфата. За целта се използва уреда за вземане на фаска. Непосредствено преди заваряването, края на тръбата и вътрешната страна на фитинга, а при необходимост и нагревателните щутцери и муфи да се почистват с плътна хартия или кърпа със спирт или технически алкохол. Особено важно е да не остават части от пластмасата върху нагревателните инструменти щутцери и букси. При почистване на нагревателните елементи да се внимава за това да не се нарани антиадхезивната им повърхност. Обработените повърхнини да не докосват повече преди заваряване.

2.3. Етапи на метода на челно заваряване посредством нагревателен елемент

2.3.1. Нагриване

За да бъдат нагрети тръбата и фитинга, то те трябва точно и съосно съотв. до маркировката да се поставят и задържат върху нагревателните елементи. Трябва да се спазват стойностите на времето за загряване дадени на фиг. 5 графа 2. При нагриване топлината навлиза в повърхнините на заваряемите части и те достигат до температура за заваряване.

2.3.2. Присъединяване и притискане

След загряването тръбата и фитинга се идърпват обратно и веднага без завъртане се притискат до края. Времето за притискане не трябва да превишава зададените в табл. 1 стойности, иначе повърхнините на притискане ще се охладят.

2.3.3. Фиксиране

Частите които се притискат трябва да се фиксират (задържат) според данните в таблица 1

2.3.4. Охлаждане

Съединението може да се ползва едва след изтичането на времето за охлаждане (таблица 1).

3. Привеждане в изправност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ремонтване и привеждане в изправност да се издърпа щепсела! Тези работи могат да се извършват само от квалифициран персонал.

3.1. Поддръжка

Уредът не се нуждаят от специална поддръжка.

3.2. Инспектиране/поддръжане в изправност

Антиадхезивното покритие на нагревателния елемент трябва да се почиства преди всяко заваряване с хартия без нишки или кърпа и спирт или технически алкохол. Остатъците от пластмаса върху нагревателния елемент трябва да се почистват веднага. Особено трябва да се внимава за това, да не се нарани от използваните инструменти за почистване антиадхезивната повърхност на нагревателния елемент.

4. Възможни причини при проблеми в работата

4.1. Проблем: Нагревателния елемент на уреда не нагрива.

Причина: • Уреда не е включен • Уреда е

дефектен.

4.2. Проблем: Остатъци от пластмаса остават залепнали върху нагревателните инструменти.

Причина: ● Нагревателните инструменти са замърсени.

● Антиадхезивното покритие е наранено.



5. Рециклиране

Нагревателният елемент на заваръчния апарат за муфи не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци в края на техния срок за експлоатация.

Те трябва да се рециклират в съответствие със законовите разпоредби.

6. Гаранционни условия

Не се дава гаранция за нарушеното PTFE покритие на нагревателните елементи.

Гаранционният срок е 24 месеца след предаване на новия продукт на първоначалния потребител. Времето за предаване трябва да се удостовери чрез изпращане на оригиналните документи за покупката, които съдържат данни относно датата на покупката и обозначението на продукта. Всички настъпили по време на гаранционния срок функционални дефекти, които доказуемо се дължат на грешки в изработването или материала, се отстраняват безплатно. Гаранционният срок на продукта не се удължава или подновява поради отстраняване на дефекта. Щетите, които се дължат на естествено износване, неправилно боравене или злоупотреба, несъблюдаване на експлоатационните инструкции, неподходящи производствени материали, прекомерно натоварване, неотговарящо на целта използване, собствена или чужда намеса или други причини, които не се вменяват в отговорността на фирмата, са изключени от гаранцията.

Гаранционните услуги могат да се извършват само от оторизиран сервиз на фирма RAIDER. Рекламациите се признават само, когато продуктът се предаде в неразглобено състояние без предварителна намеса в оторизиран сервиз на фирма RAIDER. Заменените продукти и части стават собственост на фирма RAIDER.

Разноските за пратката при постъпване и

изпращане са за сметка на потребителя. Законните права на потребителя, особено неговите права при недостатъци спрямо продавача, не се ограничават с тази гаранция. Тази гаранция на производителя важи само за нови продукти, които са закупени или се използват в Европейския съюз.

EN**ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL****Dear Customer,**

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 32 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquaint yourself with these "instructions for use."

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter	Units of measurement	Value
Model	-	RDP-BPW20
Voltage	VDC	20
Noise information	dB(A)	(less than) 70
Vibrations	m/s ²	(less than) 2.5
Max. temperature	°C	340
For Pipe with size	mm	20 - 32
Sockets	pieces	3

General Power Tool Safety Warnings



WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the instruction manual.

Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool, also machines and electric units. Only use the power tool for the purpose for which it was intended, with the due attention to the general safety and accident prevention regulations.



KEEP ALL SAFETY NOTES AND INSTRUCTIONS FOR THE FUTURE.

A) Work area

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

B) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock. If the power tool comes with an earthed wire, the plug may only be connected to an earthed receptacle. At work sites, in damp surroundings, in the open or in the case of comparable types of use, only operate the power tool off the mains using a 30 mA fault current protected switch (FI breaker).
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the

cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

C) Personal safety

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

h) Only allow trained personnel to use the power tool. Apprentices may only operate the power tool when they are over 16, when this is necessary for their training and when they are supervised by a trained operative.

D) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired by a qualified expert or by an authorised RAIDERafter-sales service facility before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Secure the workpiece. Use clamps or a vice to hold the workpiece. This is safer than holding it with your hand, and also it frees both hands to operate the equipment.

h) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. All unauthorised modifications to the power tool are prohibited for safety reasons.

E) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Comply with maintenance instructions and instructions on tool replacements.

c) Check mains lead of power tool ularly and have it replaced by a qualified expert or an authorised RAIDERafter-sales service facility in case of damage.

Check extension cable ularly and replace it when damaged.

Specific Safety Warnings



WARNING

- Since the heating element reaches working temperatures of up to 300°C, do not touch the heating element or steel components between the heating element and the plastic handle, once the unit has been plugged in. Also, do not touch the welded seam on the plastic pipe or any part of the pipe near welded seam on the plastic pipe or any part of the pipe near the seam during and after welding.

After the unit has been unplugged, it will take a certain time to cool down. Do not accelerate the cooling process by immersing the unit in liquid, otherwise it will be damaged.

- When setting the unit aside when hot, take care to ensure that the heating element does not come into contact with combustible material.

- Place the unit down only on its supporting stand, in the bench support or on a fire-retardant base.

- Heating spigots and heating sockets shall only be changed when cold.

Use for the intended purpose



WARNING

Use RAIDER heating element muff welding equipment for welding plastic pipes and mouldings of PB, PE, PP and PVDF.

All other uses are not for the intended purpose and are prohibited.

Read the operating instructions before use

The indicated weighted effective value of acceleration has been measured against standard test procedures and can be used by way of comparison with another device. The indicated weighted

effective value of acceleration can also be used as a preliminary evaluation of the exposure.



CAUTION

The indicated weighted effective value of acceleration can differ during operation from the indicated value, dependent on the manner in which the device is used. Dependent upon the actual conditions of use (periodic duty) it may be necessary to establish safety precautions for the protection of the operator.

1. Preparations for Use

1.1. ATTENTION

When the device is hot, hold it only by the handle (1)! Never touch the heating element (2), heating tools

or the sheet metal parts between the handle (1) and the heater element (2) ! Danger of burning!

1.2. Selection of heating tools

The heating elements, heating nozzles and sockets are selected according to the size of the pipes. They are installed on the heating element. If necessary, more heating tools can be installed on the heating element at the same time.

Be careful

for pipe and element dealer information!

Before starting the

welding activities to probe the temperature of the surface of welding elements.

1.3. Heating the heating element of the socket welder.

The appliance starts to heat up as soon as it is switched on.

1.4. Selection of the welding temperature

The temperature of the heating element of the device is adjusted from the display.- According to the material of the pipe, a correction of the welding temperature may be necessary. Therefore, the information from the pipe and fitting manufacturer should be taken into account. That is why the temperature of the heating tools (plugs and sockets) must be controlled, for example, with an electric device for measuring surface temperature.

When the temperature changes, it should

2. Way not work

2.1. Description of the method

When welding with the socket welder, the pipe and fitting are welded butting into each other. The end of the pipe and the socket of the fitting are heated to the welding temperature using bushing and socket-type heating tools and finally joined. The end of the pipe and the heating socket, respectively the fitting and the heating nozzle, are calculated in such a way that when they are connected, pressure is created:

The regulation provides for 2 welding methods, in which the heating nozzles and bushings differ in size. In method A, mechanical processing of the pipe is not foreseen, in method B, it is required (scraping). RAIDER fittings and bushings are made according to method A, that is, no machining of the pipe is necessary. Welds with the socket welder can be made up to Ø 50 mm. on hand. At larger pipe diameters due to the increased effort

a suitable welding device must be used at the joint.

2.2. Preparation for welding

Observe the information of the pipe and fitting manufacturer! The end of the pipe must be cut perpendicularly and smoothly. This is done with a pipe cutter or pipe cutter. In addition, a chamfer should be taken at the end of the pipe to make it easier to join the socket. For this purpose, the device for taking a chamfer is used. Immediately before

the welding, the end of the pipe and the inside of the fitting, and at necessity and to clean the heating spigots and sockets with a dense paper or cloth with alcohol or technical alcohol. It is especially important that no parts of the plastic remain on the heating tools, bushings and bushings. When cleaning the heating elements, be careful not to damage their non-adhesive surface. Machined surfaces should no longer touch before welding.

2.3. Stages of the butt welding method using a heating element

2.3.1. Heating

In order for the pipe and fitting to be heated, they must be precisely and coaxially resp. to the mark to be placed and held on the heating elements.

The warm-up time values given in fig.

5 columns 2. During heating, the heat enters the surfaces of the parts to be welded and they reach the welding temperature.

2.3.2. Joining and pressing

After heating, the pipe and fitting are pulled back and immediately pressed to the end without turning. The pressing time should not exceed those specified in the table. 1 values, otherwise the pressing surfaces will cool.

2.3.3. Fixing

The parts to be pressed must be fixed (retained) according to the data in table 1

2.3.4. Cooling

The compound can only be used after the cooling time has expired (table 1).

3. Repair

WARNING

Pull the plug when repairing and restoring!

These works may only be carried out by qualified personnel.

3.1. Support

The device does not need special support.

3.2. Inspection/maintenance

The non-stick coating of the heating element must be cleaned before each welding with lint-free paper or cloth and alcohol or technical alcohol. Plastic residue on the heating element

should be cleaned immediately. Particular care must be taken not to damage the non-adhesive surface of the heating element with the cleaning tools used.

4. Possible causes of work problems

4.1. Problem: The heating element of the appliance does not heat up.

Reason: • Device is not switched on •

Device is defective.



5. Disposal

The heating element muff welding equipment may not be thrown into the domestic waste after use. It must be disposed of according to the legal regulations.

6. Manufacturer's Warranty

For improper use and subsequently damaged PTFE-coatings of the heated tool no guarantee will be granted.

The warranty period shall be 24 months from delivery of the new product to the first user. The date of delivery shall be documented by the submission of the original purchase documents, which must include the date of purchase and the designation of the product. All functional defects occurring within the warranty period, which are clearly the consequence of defects in production or materials,

will be remedied free of charge. The remedy of defects shall not extend or renew the warranty period for the product. Damage attributable to natural wear and tear, incorrect treatment or misuse, failure to observe the operational instructions, unsuitable operating materials, excessive demand, use for unauthorized purposes, interventions by the customer or a third party or other reasons, for which RAIDER is not responsible, shall be excluded from the warranty

Services under the warranty may only be provided by customer service stations authorized for this purpose by RAIDER. Complaints will only be accepted if the product is returned to a customer service station authorized by RAIDER without prior interference in an unassembled condition. Replaced products and parts shall become the property of RAIDER. The user shall be responsible for the cost of shipping and returning the product. The legal rights of the user, in particular the right to make claims against the seller under the warranty terms, shall not be affected. This manufacturer's warranty only applies for new products which are purchased in the European Union.

Stimate client,

Felicitări pentru achiziționarea de mașini de la cea mai rapidă creștere de brand de scule electrice și pneumatice - RAIDER. Atunci când sunt instalate și de operare, RAIDERSunt mașini sigure și fiabile și să lucreze cu ei va furniza o adevărată plăcere. Pentru confortul dvs. a fost construit și o rețea de servicii excelente de stație de benzină 32 în întreaga țară.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să familiarizat cu atenție aceste instrucțiuni "pentru utilizare.

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă și citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente în ele. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important ca aceste instrucțiuni vor fi disponibile pentru consultare în viitor tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un nou proprietar "Instrucțiunile de utilizare" trebuie să fie prezentate împreună cu el pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu siguranță relevante și instrucțiuni de utilizare.

Euromaster Import Export Ltd. este un reprezentant autorizat al producătorului și proprietar al marcii RAIDER.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" B-dul. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006 compania a introdus sistemul de management al calității ISO 9001:2008 cu domeniul de aplicare al certificării: Comert, import, export și de servicii de hobby și instrumente profesionale electrice, mecanice și pneumatice și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

INFORMAȚII TEHNICE

Parametrii	Unitate	Valoare
Model	-	RDP-BPW20
Volta	V AC	20
Zgomot informații	dB(A)	(less than) 70
Vibrații	m/s ²	(less than) 2.5
Temperatura max	°C	340
Pentru țevi cu o dimensiune a	mm	20 - 32
Adaptoare	pieses	3

Piese de schimb Lista:

1. Mâner.
2. Element de încălzire
3. Lampă de control temperatură verde
4. Lampă de control rețea roșie.
5. Buton de reglare a temperaturii.
6. Suport de sol.
7. Scule de încălzire (ștuț de încălzire, bucșă de încălzire): Ø20mm, Ø25mm, Ø32mm,

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTIZARE

Citiți toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau accidente grave. Termenul „mașini electrice“ folosit în continuare se referă la sculele electrice portabile alimentate de la rețea sau acumulatori, ca și la mașinile staționare. Folosiți mașinile electrice numai în scopul pentru care au fost proiectate, cunoscând regulile generale și cele specifice de prevenire a accidentelor.



PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ.

A) Zona de lucru

a) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea și slaba iluminare generează accidente.

b) Nu folosiți mașini electrice în medii cu potențial exploziv, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafurilor explozive. Mașinile electrice generează scântei ce pot detona aceste medii.

c) Îndepărtați curioșii și copii din zona de lucru. Disterea atenției poate provoca pierderea controlului mașinii în lucru.

B) Prevenirea electrocutării

a) Ștecherile mașinilor trebuie să se potrivească la priză folosită. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți adaptoare de ștecher pentru mașinile cu împământare. Ștecherile originale și prizele potrivite reduc riscul electrocutării.

Dacă mașina are cablu de alimentare cu conductor de protecție, ștecherul trebuie conectat numai la o priză cu împământare.

Pe șantiere, în medii umede, sub cerul liber, etc., alimentați mașina numai prin intermediul unei prize cu protecție de 30 mA (disjunctori FI).

b) Evitați să atingeți obiecte legate la pământ, precum țevi, radiatoare, cuptoare, frigider. Riscul de electrocutare crește în

contact cu corpuri legate la pământ.

c) Nu expuneți mașinile electrice la ploaie sau umezeală. Apa ce pătrunde într-o mașină electrică crește riscul de electrocutare.

d) Îngrijiți cablul electric. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta mașina. Nu țevi de cablu pentru a scoate din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, micii ascuțite sau elemente în mișcare. Cablurile deteriorate cresc riscul de electrocutare.

e) Când folosiți o mașină electrică în aer liber, alegeți un cablu prelungitor special pentru exterior. Astfel, reduceți riscul de electrocutare. clothes, jewellery or long hair can be caught

C) Siguranța personală

Este interzisă folosirea acestor utilaje de către persoane (incl. copiii) neafilați în totalitatea capacităților fizice, senzoriale sau psihice sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazurilor în care aceștia au fost instruiți și verificați de o persoană responsabilă cu securitatea muncii. Copiii vor trebui supravegheați permanent pentru a-i împiedica să se joace cu acest utilaj.

a) Când lucrați cu o mașină electrică, rămâneți permanent atent la ceea ce faceți. Nu lucrați atunci când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau a medicamentelor. Un singur moment de neatenție poate cauza grave accidente.

b) Folosiți echipamentul de protecție. Protejați-vă întotdeauna ochii. Echipamentul de protecție adecvat situației, precum masca de praf, încălțăminte antiderapantă, casca de protecție, căștile antifon, vor reduce riscul de vătămare corporală.

c) Evitați pornirea accidentală. Înainte de a introduce ștecherul în priză, asigurați-vă că întrerupătorul de pornire nu este acționat. Transportarea

mașinii cu degetul pe întrerupător și alimentarea mașinii cu întrerupătorul de alimentare pornit vor genera accidente.

d) Îndepărtați cheile de fixare sau reglaj înainte de a porni mașina. O sculă lăsată pe un element în mișcare poate genera vătămare corporală.

e) Păstrați întotdeauna un bun echilibru al corpului. Astfel puteți avea un mai bun control al mașinii în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Feriți-vă hainele, mânușile și părul de părțile în mișcare ale mașinii. Hainele largi, părul și bijuteriile pot fi prinse

în mișcarea părților mobile.

g) Dacă mașina este livrată cu accesorii specifice pentru îndepărtarea prafului, asigurați-vă că acestea sunt folosite și corect conectate. Folosirea lor reduce riscurile legate de praf.

h) Permiteți numai personalului calificat să folosească mașini electrice. Cei ce învață pot utiliza o mașină electrică numai dacă le este necesar pentru calificarea lor, dacă au peste 16 ani și numai supravegheați de o persoană calificată.

D) Folosirea și îngrijirea mașinilor electrice
a) Nu suprasolicitați mașina. Folosiți mașina potrivit cu sarcina de lucru.

Mașina va lucra mai bine și mai sigur atât timp cât este folosită în limitele pentru care a fost proiectată.

b) Nu folosiți mașina electrică dacă întrerupătorul nu funcționează corect. Orice mașină electrică ce nu poate fi controlată prin întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați mașina de la priza de alimentare înainte de orice conectare a unui accesoriu, reglare sau depozitare. Aceste măsuri reduc riscul pornirii accidentale.

d) Depozitați mașinile astfel încât să fie inaccesibile copiilor. Nu permiteți niciunei persoane nefamiliarizate cu mașinile electrice și cu aceste instrucțiuni să folosească o mașină electrică. Mașinile electrice sunt periculoase atunci când ajung pe mâna unor neavizați.

e) Mașinile electrice trebuie întreținute. Verificați montura părților mobile și a oricărui element ce poate afecta buna funcționare a mașinii. Dacă sunt nereguli, dați mașina la reparat unui service autorizat RAIDER, înainte de a o folosi din nou. Multe accidente sunt determinate de starea de proastă întreținere a mașinilor.

f) Mențineți cuțitele ascuțite și curate. Suclele așchietoare/tăietoare în bună stare nu se blochează și sunt mai ușor de controlat.

g) Fixați ferm piesa prelucrată. Folosiți o menghină sau dispozitive de prindere pentru a fixa piesa prelucrată. Este mult mai sigur decât să încercați să o țineți cu mâna și vă permite să aveți ambele mâini libere pentru controlul mașinii.

h) Folosiți mașinile, accesoriile, sculele de lucru, etc., în acord cu prezentele instrucțiuni și în modul specific de operare a mașinii respective, luând în considerare

condițiile concrete de lucru. Folosirea mașinilor în alt scop decât cel proiectat poate duce la situații periculoase. Orice modificare neautorizată a unei mașini electrice este interzisă din motive de siguranță a exploatarei.

E) Service

a) Mașina trebuie reparată numai de către personal special calificat și numai cu piese de schimb originale. Astfel veți avea în continuare siguranță în utilizarea ei.

b) Respectați instrucțiunile privind înlocuirea consumabilelor și instrucțiunile privitoare la întreținerea mașinii.

c) Verificați periodic starea cordonului de alimentare și a eventualelor prelungitoare pe care le folosiți. Cordonul deteriorat trebuie înlocuit la un centru de service autorizat RAIDER. Prelungitoarele defecte trebuie reparate sau înlocuite. Instrucțiuni speciale de siguranță



AVERTIZARE

- Elementul de încălzire atinge temperaturi de lucru de până la 300°C. Din acest motiv, din momentul în care aparatul s-a cuplat, nu se va atinge nici elementul de încălzire (uneltele de încălzire) nici piesele din tablă de oțel dintre elementul de încălzire și mânerul din material plastic. Nu se va atinge deasemenea nici îmbinarea sudată la țeava din material plastic și zona învecinată acesteia atât pe timpul sudării cât și după sudare! După decuplare, aparatul are nevoie de un anumit timp până când se răcește. Procesul de răcire nu se va accelera prin introducerea acestuia într-un lichid deoarece în acest mod aparatul se deteriorează.

- La așezarea aparatului fierbinte jos se va ține cont ca elementul de încălzire să nu intre în contact cu materiale inflamabile.

- Aparatul se va așeza numai pe suporturile special prevăzute în acest sens (suportul de sol, suportul pentru bancul de lucru) sau pe suporturi neinflamabile.

- Ștuțurile de încălzire și bușele de încălzire se vor schimba numai în stare caldă.

Utilizarea corespunzătoare



AVERTIZARE

Aparatul de sudură țevi prin electrofuziune RAIDER se folosește la sudarea țevilor de plastic și a fittingurilor din PB, PE, PP și PVDF.

Folosirea sculelor în orice alt scop este necorespunzătoare, fiind deci interzisă. Valoarea indicată a oscilațiilor a fost măsurată după o metodă testată standardizată și poate fi folosită pentru comparația cu un alt echipament. Valoarea indicată a oscilațiilor poate fi folosită de asemenea pentru estimarea vibrațiilor.



ATENȚIE

Valoarea oscilațiilor poate diferi în condițiile folosirii echipamentului față de valoarea actuală, depinzând de modul cum este folosit echipamentul. Funcționarea în condițiile actuale de operare (operarea cu intermitență) este necesară pentru a specifica măsurile de siguranță pentru protecția operatorului.

1. Punerea în funcțiune

1.1. ATENȚIE

Când aparatul este fierbinte, țineți-l numai de mâner (1)! Nu atingeți niciodată elementul de încălzire (2), uneltele de încălzire

sau piesele din tablă dintre mâner (1) și încălzitor element (2) ! Pericol de ardere!

1.2. Alegerea instrumentelor de încălzire

Elementele de încălzire, duzele de încălzire și prizele sunt selectate

dupa dimensiunea conductelor. Sunt instalate pe elementul de încălzire. Dacă este necesar, mai multe instrumente de încălzire pot fi instalate pe elementul de încălzire în același timp.

Atenție

pentru informații despre distribuitorul de țevi și elemente! Înainte de a începe activității de sudare pentru a sonda temperatura suprafeței de elemente de sudare.

1.3. Încălzirea elementului de încălzire al sudorului cu priză.

Aparatul începe să se încălzească imediat ce este pornit.

1.4. Selectarea temperaturii de sudare

Temperatura elementului de încălzire al dispozitivului este reglată de pe afișaj. În funcție de materialul țevii, poate fi necesară o corecție a temperaturii de sudare. Prin urmare, trebuie luate în considerare informațiile de la producătorul de țevi și fittinguri. De aceea, temperatura instrumentelor de încălzire (prize și prize) trebuie controlată, de exemplu, cu un dispozitiv electric pentru măsurarea temperaturii suprafeței.

Când temperatura se schimbă, ar trebui

2. Nu funcționează

2.1. Descrierea metodei

Atunci când sudați cu sudorul cu priză, țeava și fittingul sunt sudate una în cealaltă. Capătul țevii și mufa fittingului sunt încălzite la temperatura de sudură folosind bușe și scule de încălzire tip priză și în cele din urmă îmbinate. Capătul conductei și priză de încălzire, respectiv fittingul și duza de încălzire, sunt calculate astfel încât atunci când sunt conectate, se creează presiune:

Regulamentul prevede 2 metode de sudare, în care duzele de încălzire și bușele diferă ca dimensiune. În metoda A nu se prevede prelucrarea mecanică a țevii, în metoda B se impune (răzuire). Fittingurile și bușele RAIDERSunt realizate conform metodei A, adică nu este necesară prelucrarea țevii.

Sudurile cu soclul de sudura pot fi realizate pana la Ø 50 mm. pe mână. La diametre mai mari ale țevii datorita efortului crescut la îmbinare trebuie folosit un dispozitiv de sudare adecvat.

2.2. Pregătirea pentru sudare

Respectați informațiile producătorului de țevi și fittinguri! Sfârșitul

țevii trebuie tăiate perpendicular și lin. Acest lucru se face cu un tăietor de țevi sau un tăietor de țevi. În plus, la capătul țevii trebuie luată o țesitură pentru a facilita îmbinarea prizei. În acest scop, se folosește dispozitivul de luare a țesirii. Imediat înainte

sudarea, capătul țevii și interiorul fittingului și la necesitatea si curatarea duzelor si prizelor de incalzire cu hartie densa sau carpa cu alcool sau alcool tehnic. Este deosebit de important ca nicio parte din plastic să nu rămână pe uneltele de încălzire, bușe și bușe. Când curățați elementele de încălzire, aveți grijă să nu deteriorați suprafața lor neadezivă. Suprafețele prelucrate nu trebuie să se mai atingă înainte de sudare.

2.3. Etapele metodei de sudare cap la cap folosind un element de încălzire

2.3.1. Incalziri

Pentru ca țeava și fittingul să fie încălzite, acestea trebuie să fie precis și coaxial resp. până la marcajul care urmează să fie plasat și ținut pe elementele de încălzire.

Valorile timpului de încălzire prezentate în fig. 5 coloane 2. În timpul incalzirii, caldura patrunde pe suprafețele pieselor de sudat si acestea ajung la temperatura de sudare.

2.3.2. Imbinare si presare

După încălzire, țeava și fittingul sunt trase

Înapoi și imediat presate până la capăt, fără a se întoarce. Timpul de presare nu trebuie să depășească cel specificat în tabel. 1, în caz contrar suprafețele de presare se vor răci.

2.3.3. Fixare

Pieșele de presat trebuie fixate (reținute)

conform datelor din tabelul 1

2.3.4. Răcire

Compusul poate fi utilizat numai după ce timpul de răcire a expirat (tabelul 1).

3. Reparație

AVERTIZARE

Trageți ștecherul când reparați și restaurați!

Aceste lucrări pot fi efectuate numai de personal calificat.

3.1. A sustine

Aparatul nu are nevoie de suport special.

3.2. Inspecție/întreținere

Învelișul antiaderent al elementului de încălzire trebuie curățat înainte de fiecare sudare cu hârtie sau cârpă fără scame și alcool sau alcool tehnic. Reziduuri de plastic pe elementul de încălzire


trebuie curățat imediat. Trebuie avută o grijă deosebită pentru a nu deteriora suprafața neadezivă a elementului de încălzire cu instrumentele de curățare utilizate.

4. Cauze posibile ale problemelor de muncă

4.1. Problemă: Elementul de încălzire al aparatului nu se încălzește.

Motiv: ● Dispozitivul nu este pornit ●



Dispozitivul este defect.  **5. Reciclarea ecologică**

Aparatele de sudat prin electrofuziune nu se vor arunca în deșeurile menajere la expirarea duratei de viață.

Acestea se vor recicla ecologic conform normelor în vigoare.

6. Garanția producătorului

Pentru straturile de PTFE ale elementelor de încălzire deteriorate datorită utilizării necorespunzătoare nu se preia nici o garanție.

Perioada de garanție este de 24 luni de la predarea produsului nou primului utilizator.

Momentul predării se va documenta prin trimiterea actelor originale de cumpărare, în care trebuie să fie menționate data cumpărării și denumirea produsului.

Defecțiunile apărute în perioada de garanție și care s-au dovedit a fi o consecință a unor erori de fabricație sau lipsuri de material, se vor remedia gratuit. Perioada de garanție nu se prelungește și nu se actualizează din momentul remedierii defecțiunilor. Nu

beneficiază de serviciile de garanție defecțiunile apărute ca urmare a fenomenului normal de uzură, utilizării abuzive a produsului, nerespectării instrucțiunilor de utilizare, folosirii unor agenți tehnologici necorespunzători, suprasolicitării produsului, utilizării necorespunzătoare a produsului sau unor intervenții proprii sau din orice alte motive de care nu răspunde RAIDER.

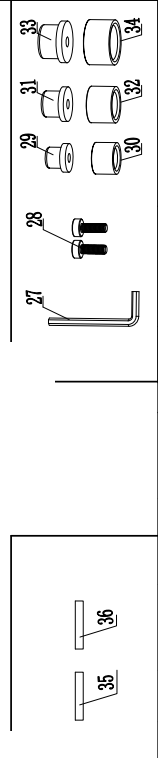
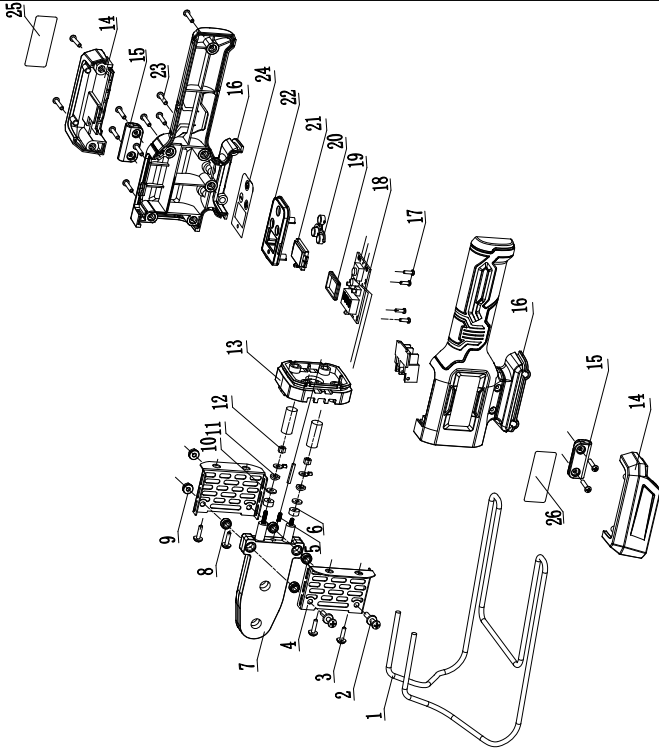
Reparațiile necesare în perioada de garanție se vor efectua exclusiv în atelierele autorizate de firma RAIDER. Reclamațiile vor fi acceptate numai dacă produsul este trimis fără niciun fel de modificări, în stare asamblată, la unul din atelierele de reparații autorizate de RAIDER.

Produsele și piesele înlocuite intră în proprietatea RAIDER. Cheltuielile de expediere dus-întors vor fi suportate de utilizator.

Drepturile legale ale utilizatorului, în special drepturile de garanție față de distribuitor sau vânzător în cazul constatării unor lipsuri, nu sunt afectate de prezenta garanție. Prezenta garanție de producător este valabilă numai pentru produsele noi, cumpărate și utilizate în Uniunea Europeană.

RDP-BPW20 SPARE PARTS LIST

NO.	Description	NO.	Description
1	Spring bracket	19	Dust seals
2	Screws M4x25	20	Function buttons
3	Screws ST4x13	21	Transparent cover
4	Protective cover	22	Digital cover
5	Tower spring	23	Screws ST3x16
6	Porcelain columns	24	Digital labels
7	Heating head	25	Parameter sticker
8	Thermal insulation gaskets	26	Nameplate sticker
9	Non-slip nuts	27	6mm Allen wrench
10	Elastomeric gaskets	28	M8 socket screws
11	Flat pads	29	φ20 male die head
12	Hexagon nuts	30	φ20 female die head
13	Heat-insulated seat	31	φ25 male die head
14	Left and right foot plates	32	φ25 female die head
15	Standing bracket	33	φ32 male die head
16	Left and right casings	34	φ32 female die head
17	Screws ST2.5x6	35	Fiber tubes φ3.5x35
18	Digital display assembly	36	Fiber tubes φ9x35





ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Поялник за полипропилен
Запазена марка: RAIDER

Модел: RDP-BPW20

Модел:е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2014/30/ЕС на Европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост.

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението.

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1: 2012/ A2:2019

EN 62233: 2008/AC:2008

EN IEC 55014-1: 2021


EN IEC 55014-2: 2021

EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019

EN 61000-3-2: 2019



Място и дата на издаване:
София, България
04 юни 2024 г


Бранд мениджър:
Красимир Петков



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Pipe welding

Brand: RAIDER

Type Designation: RDP-BPW20

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2014/30/EU of the European parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits;

compatibility;The product fulfils the essential requirements of the following standards:

EN 60335-1: 2012/ A2:2019

EN 62233: 2008/AC:2008

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019

EN 61000-3-2: 2019



Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

June 04, 2024

Brand Manager:

Kimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Dispozitiv ptr. lipit tevi Set

Trademark: RAIDER

Model: RDP-BPW20

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele Directivelor:

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1: 2012/ A2:2019

EN 62233: 2008/AC:2008

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019

EN 61000-3-2: 2019



**Locul și Data apariției:
Sofia, Bulgaria**

Brand Manager:

June 04, 2024

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Применен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНИОННИ УСЛОВИЯ

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови calorифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови calorифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца/продавача машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролици, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спиралки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шукурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;

- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответствие (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотORIZИРАНА сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозираване на количеството масло в двухтактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запущена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбит лагерен гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.клуч или електронно управление причинена от прах или счупване;

- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопо-
рващата механика;

- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в
резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претовар-
ване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят)
– дължи се на работа с блокирана спирачка;

- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на
свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на ин-
струмента и са предназначени за осигуряването на безопасната
му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори тряб-
ва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При
хидрофорите периодично се проверява налягането на металния
контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не
изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се
изразява в деформация на уплътненията и компонентите на
помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;
Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в
рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от
собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която
"Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Ре-
публика България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите:
Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите:
Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване.
Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правил-
но ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно
инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД
осигурява гаранция, приложена при изброените по-долу усло-
вия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за
който в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се
дължи на дефекти в материала или при производството. Тър-
говската гаранция е валидна при предоставяне на гаранцион-
ната карта на машината, попълнена правилно в момента на
закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Га-
ранционната карта трябва да съдържа модел и серийен номер на
акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно
устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта
акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента,
че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното
устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на
корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други
външни въздействия и природни бедствия като пожари, навод-
нения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;
Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в
случаите на:

- несъответстващ (или непълноценен) серийен номер на компле-
кта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаран-
ционната карта;

- нарушаване на целостта, изтриване или липса на етикета на
производителя върху батерията и зарядното
устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употре-
ба (непазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар,
заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички
клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареджани с неоригинални зарядни устройства, захранващи-
ят кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян
от клиента, или други външни въздействия в противоречие с
изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, моди-
фикация от потребителя или промени от неупълномощени лица
или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по
предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхране-
нието на батерията и/или зарядното в друга среда освен пре-
поръчаната от производителя (влажност, температура, вентила-
ция, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други
външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други не-
подходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и за-
рядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец,
след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са
потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон
за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и
за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потреби-
телят има правни средства за защита срещу продавача, които
не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не
засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря
за липсата на съответствие на потребителската стока с дого-
вора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за
предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за
продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните
изисквания за съответствие с договора, на обективните изи-
сквания за съответствие и на изискванията за монтиране или
инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да при-
веде стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;
3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере
между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже
невъзможно или би довело до непропорционално големи разхо-
ди за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства
към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на
съответствие;
2. значимостта на несъответствието, и
3. възможността да бъде предоставено другото средство за
защита на потребителя без значително неудобство за потреби-
теля.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съот-
ветствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха
довели до непропорционално големи разходи за него, като се
вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал.
2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на

цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на

всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплата на цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изрично си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо да извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER[®]

SC EUROMASTER SRL
STR. DRUMUL GARII OTOPENI NR 6, OTOPENI, ILFOV
TEL/FAX: 021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garanție comercială: PRODUS DE UZ GOSPODĂRESC: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice (pentru toată gama RAIDER). MARCA RAIDER PRO: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice

*Garanția pentru acumulatori și baterii este de 6 luni din momentul achiziționării.

Durata medie de utilizare: 36 luni

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura /bonul nr. _____ din data _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

 **euromaster**

www.euromasterbg.com

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului,in cadrul termenului de garantie

- 1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia,in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
 - 2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
 - 3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea,expertizarea si depanarea,in perioada de garantie,gratuit,in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului.In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia,cu un produs similar,acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului.Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
 - 4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului,pana la data repunerii in functiune a acestuia,acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
 - 5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
 - 6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie,cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare,certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficiențele produsului.
 - 7.Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
 - 8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectării de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
 - 9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia ,caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.
- 10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!**
- 11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.
 - 12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului ,in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
 - 13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calai , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Badiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

